

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ ПРОТОКОЛА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ О ИЗУЗЕЦИМА ИЗ РЕЖИМА СЛОБОДНЕ ТРГОВИНЕ И ПРАВИЛИМА О ОДРЕЂИВАЊУ ЗЕМЉЕ ПОРЕКЛА РОБЕ УЗ СПОРАЗУМ ИЗМЕЂУ САВЕЗНЕ ВЛАДЕ САВЕЗНЕ РЕПУБЛИКЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ И ВЛАДЕ РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ О СЛОБОДНОЈ ТРГОВИНИ ИЗМЕЂУ САВЕЗНЕ РЕПУБЛИКЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ И РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ ОД 28. АВГУСТА 2000. ГОДИНЕ

Члан 1.

Потврђује се Протокол између Владе Републике Србије и Владе Руске Федерације о изузецима из режима слободне трговине и правилима о одређивању земље порекла робе уз Споразум између Савезне владе Савезне Републике Југославије и Владе Руске Федерације о слободној трговини између Савезне Републике Југославије и Руске Федерације од 28. августа 2000. године, сачињен у Београду 22. јула 2011. године на српском и руском језику.

Члан 2.

Текст Протокола између Владе Републике Србије и Владе Руске Федерације о изузецима из режима слободне трговине и правилима о одређивању земље порекла робе уз Споразум између Савезне владе Савезне Републике Југославије и Владе Руске Федерације о слободној трговини између Савезне Републике Југославије и Руске Федерације од 28. августа 2000. године, на српском језику гласи:

ПРОТОКОЛ
ИЗМЕЋУ
ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
И
ВЛАДЕ РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ
О ИЗУЗЕЦИМА ИЗ РЕЖИМА СЛОБОДНЕ ТРГОВИНЕ И ПРАВИЛИМА
О ОДРЕЂИВАЊУ ЗЕМЉЕ ПОРЕКЛА РОБЕ УЗ СПОРАЗУМ ИЗМЕЋУ
САВЕЗНЕ ВЛАДЕ САВЕЗНЕ РЕПУБЛИКЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ И ВЛАДЕ
РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ О СЛОБОДНОЈ ТРГОВИНИ ИЗМЕЋУ
САВЕЗНЕ РЕПУБЛИКЕ ЈУГОСЛАВИЈЕ И РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ
ОД 28. АВГУСТА 2000. ГОДИНЕ

Влада Републике Србије и Влада Руске Федерације (у даљем тексту: стране) потписале су овај протокол о следећем:

Члан 1.

Изузеци предвиђени чланом 4. став 2. Споразума између Савезне владе Савезне Републике Југославије и Владе Руске Федерације о слободној трговини између Савезне Републике Југославије и Руске Федерације од 28. августа 2000. године, у даљем тексту Споразум односе се на:

производе садржане у прилозима 1. и 2. овог протокола;

производе на које се примењују извозне царине, као и на производе на које се у складу са законодавством Руске Федерације о државном регулисању спољнотрговинске делатности истовремено примењују режим лиценци и квоте на дан регистрације царинске декларације.

Члан 2.

Стране ће се у писаној форми узајамно информисати о увођењу изузетака из режима слободне трговине за производе наведене у прилозима број 1. и 2. овог протокола, који чине његов саставни део, најмање два месеца пре њиховог увођења.

Члан 3.

Порекло робе одређиваће се на основу Правила о одређивању земље порекла робе која су садржана у Прилогу 3. овог протокола, који чини његов саставни део.

Члан 4.

Стране, на основу међусобне сагласности, могу уносити измене и допуне у Правила о одређивању земље порекла робе, кроз посебне протоколе.

Члан 5.

Члан 7. Споразума ставља се ван снаге.

Члан 6.

Овај протокол привремено ће се примењивати од дана његовог потписивања, а ступиће на снагу даном пријема последњег писаног обавештења дипломатским путем о томе да су стране обавиле унутрашње

националне процедуре, неопходне за његово ступање на снагу, али не пре дана ступања на снагу Споразума.

Од дана потписивања овај протокол ће у односима између Републике Србије и Руске Федерације заменити Протокол о изузецима из режима слободне трговине уз Споразум између Савезне владе Савезне Републике Југославије и Владе Руске Федерације о слободној трговини између Савезне Републике Југославије и Руске Федерације од 28. августа 2000. године, потписан 3. априла 2009. године.

Сачињено у Београду, 22. јула 2011. године, у два примерка, сваки на српском и руском језику, при чему оба текста имају подједнаку важност.

За Владу
Републике Србије
Небојша Ћирић, с.р.

За Владу
Руске Федерације
Јевгениј Кудинов, с.р.

Прилог 1.
уз Протокол између
Владе Републике Србије и
Владе Руске Федерације о изузецима из режима
слободне трговине и правилима о одређивању земље порекла робе
уз Споразум између Савезне владе
Савезне Републике Југославије
и Владе Руске Федерације о слободној трговини
између Савезне Републике Југославије и Руске Федерације
од 28. августа 2000. године

СПИСАК

**производа који потпадају под изузетке из режима слободне трговине
при увозу на територију Руске Федерације из Републике Србије***

Тарифни број по ЦТ Републике Србије	Тарифни број по ТН ВЕД Царинске уније	Наименовање робе
0207	0207	Месо и јестиви отпаци од живине из тар. бр. 0105, свежи, расхлађени или смрзнути
0406 30	0406 30	Сир топљен, осим ренданог или у праху
осим	осим	
0406 30 10 00	0406 30 100 0	Сир топљен, осим ренданог или у праху; за чију производњу се употребљавају само сиреви Emmentaler, Gruizere и Apenzell и који може, као додатак, садржати Glarus сир са зачинским биљем (познат као Schabziger); припремљен за продају на мало, са садржајем масноће у сувој материји не преко 56% по маси
0406 90 69 00	0406 90 690 0	Сир остали: са садржајем масноће не преко 40% по маси и са садржајем воде у немасној материји по маси: не преко 47% : остали
0406 90 86 00	0406 90 860 0	Сир остали: са садржајем масноће не преко 40% по маси и са садржајем воде у немасној материји по маси: преко 47%, али не преко 52%
0406 90 87 00	0406 90 870 0	Сир остали: са садржајем масноће не преко 40% по маси и са садржајем воде у немасној материји по маси: преко 52%, али не преко 62%
0406 90 88 00	0406 90 880 0	Сир остали: са садржајем масноће не преко 40% по маси и са садржајем воде у немасној материји по маси: преко 62%, али не преко 72%
0406 90 93 00	0406 90 930 0	Сир остали: са садржајем масноће не преко 40% по маси и са садржајем воде у немасној материји по маси: преко 72%
0406 90 99 00	0406 90 990 0	Сир остали: остали
1701 99 10 00	1701 99 100 1 1701 99 100 9	Бели шећер
2204 10	2204 10	Вино пенушаво
2207	2207	Неденатурисан етил-алкохол алкохолне јачине 80% vol. или јачи; етил-алкохол и остали алкохоли, денатурирани, било које јачине
2208	2208	Неденатурисан етил-алкохол алкохолне јачине мање од 80% vol.; ракије, ликери и остала алкохолна пића
2402	2402	Цигаре, цигарилоси и цигарете, од дувана или замене дувана

Тарифни број по ЦТ Републике Србије	Тарифни број по ТН ВЕД Царинске уније	Наименовање робе
4012 11 00 00	4012 11 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за путничке аутомобиле (укључујући караване и тркачке аутомобиле)
4012 12 00 00	4012 12 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за аутобусе или камионе
4012 13 00 00	4012 13 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за ваздухоплове
4012 19 00 00	4012 19 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: остало
4012 20 00 00	4012 20 000	Употребљаване пнеуматске спољне гуме
5205	5205	Предиво од памука (осим конца за шивење), са садржајем 85% или више по маси памука, неприпремљено за продају на мало
5208	5208	Тканине од памука са садржајем 85% или више по маси памука, маса не преко 200 g/m ²
5209	5209	Тканине од памука, са садржајем 85% или више по маси памука, масе преко 200 g/m ²
5210	5210	Тканине од памука са садржајем мање од 85% по маси памука, у мешавини претежно или само са вештачким или синтетичким влакнима, масе не преко 200 g/ m ²
5211	5211	Тканине од памука, са садржајем мање од 85% по маси памука, у мешавини претежно или само са вештачким или синтетичким влакнима, масе преко 200 g/ m ²
5212	5212	Остале тканине од памука
58	58	Специјалне тканине; тафтовани текстилни производи; чипке; таписерије; позамантерија; вез
8414 30	8414 30	Компресори за расхладне уређаје:
осим	осим	
8414 30 20 10	8414 30 200 1	Компресори за расхладне уређаје: снаге не преко 0,4 kW: за цивилне ваздухоплове
8414 30 81 00	8414 30 810 1	Компресори за расхладне уређаје: снаге преко 0,4 kW: херметички и полухерметички: за цивилне ваздухоплове
8414 30 89 10	8414 30 890 1	Компресори за расхладне уређаје: снаге преко 0,4 kW: остали: за цивилне ваздухоплове
8701	8701	Трактори (осим оних из тар.броја 8709)
8702 10 19 00	8702 10 19	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): запремине цилиндара преко 2500 cm ³ : употребљавана
8702 10 99 00	8702 10 99	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): запремине цилиндара не преко 2 500 cm ³ : употребљавана
8702 90 19 00	8702 90 19	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Остала: са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: запремине цилиндара преко 2800 cm ³ : употребљавана
8702 90 39 00	8702 90 39	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Остала: са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: запремине цилиндара не преко 2800 cm ³ : употребљавана

Тарифни број по ЦТ Републике Србије	Тарифни број по ТН ВЕД Царинске уније	Наименовање робе
8703	8703	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар. бр. 8702), укључујући „караван“ и „комби“ возила и возила за трке
8704 21 39 00	8704 21 390	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе не преко 5 t: остала: запремине цилиндара преко 2 500 cm ³ : употребљавана
8704 21 99 00	8704 21 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе не преко 5 t: остала: запремине цилиндара не преко 2 500 cm ³ : употребљавана
8704 22 99 00	8704 22 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе преко 5 t, али не преко 20 t: остала: употребљавана
8704 23 99 00	8704 23 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе преко 20 t: остала: употребљавана
8704 31 39 00	8704 31 390	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: бруто масе не преко 5 t: остала: запремине цилиндара преко 2800 cm ³ : употребљавана
8704 31 99 00	8704 31 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: бруто масе не преко 5 t: остала: запремине цилиндара не преко 2800 cm ³ : употребљавана
8704 32 99 00	8704 32 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: бруто масе преко 5 t: остала: употребљавана

* Ради примене овог списка треба се руководити искључиво тарифним бројем по ТН ВЕД Царинске уније, наименовање производа дато је само ради лакшег коришћења.

Прилог 2.

уз Протокол између
Владе Републике Србије и
Владе Руске Федерације о изузецима из режима
слободне трговине и правилима о одређивању земље порекла робе
уз Споразум између
Савезне владе Савезне Републике Југославије
и Владе Руске Федерације о слободној трговини
између Савезне Републике Југославије и Руске Федерације
од 28. августа 2000. године

СПИСАК

**производа који потпадају под изузетке из режима слободне
трговине при увозу на царинску територију Републике Србије
из Руске Федерације**

Тарифни број по ЦТ Републике Србије	Тарифни број по ТН ВЕД Царинске уније	Наименовање робе
4012 11 00 00	4012 11 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за путничке аутомобиле (укључујући караване и тркачке аутомобиле)
4012 12 00 00	4012 12 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за аутобусе или камионе
4012 13 00 00	4012 13 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: врста које се користе за ваздухоплове
4012 19 00 00	4012 19 000 0	Протектиране пнеуматске гуме: остало
4012 20 00 00	4012 20 000	Употребљаване пнеуматске спољне гуме
8481	8481	Славине, вентили и слични уређаји за цевоводе, котлове, резервоаре, каце и слично, укључујући вентиле за смањење притиска и термостатски управљане вентиле
8701	8701	Трактори (осим оних из тар.бр. 8709)
осим	осим	
8701 90 39 00	8701 90 390	Трактори пољопривредни (осим једноосовинских) и шумски трактори, точкаши: нови, снаге мотора: преко 90 Kw
8702 10 19 00	8702 10 19	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): запремине цилиндара преко 2500 cm ³ : употребљавана
8702 10 99 00	8702 10 99	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): запремине цилиндара не преко 2 500 cm ³ : употребљавана

Тарифни број по ЦТ Републике Србије	Тарифни број по ТН ВЕД Царинске уније	Наименовање робе
8702 90 19 00	8702 90 19	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Остала: са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: запремине цилиндара преко 2 800 cm ³ : употребљавана
8702 90 39 00	8702 90 39	Моторна возила за превоз десет или више особа, укључујући возача: Остала: са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: запремине цилиндара не преко 2 800 cm ³ : употребљавана
8703	8703	Путнички аутомобили и друга моторна возила конструисана првенствено за превоз лица (осим оних из тар.бр. 8702), укључујући караване и тркачке аутомобиле
8704 21	8704 21	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе не преко 5 t
8704 22	8704 22	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе преко 5 t, али не преко 20t
8704 23 99 00	8704 23 990	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу компресије (дизел или полудизел): бруто масе преко 20 t: остала: употребљавана
8704 31	8704 31	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: бруто масе не преко 5t
8704 32	8704 32	Моторна возила за превоз робе: Остала, са клипним мотором са унутрашњим сагоревањем на паљење помоћу свећице: бруто масе преко 5 t

Прилог 3.
уз Протокол између
Владе Републике Србије и
Владе Руске Федерације о изузецима из режима
слободне трговине и правилима о одређивању земље порекла робе
уз Споразум између
Савезне владе Савезне Републике Југославије
и Владе Руске Федерације о слободној трговини
између Савезне Републике Југославије и Руске Федерације
од 28. августа 2000. године

ПРАВИЛА

О ОДРЕЂИВАЊУ ЗЕМЉЕ ПОРЕКЛА РОБЕ

Правила о одређивању земље порекла робе (у даљем тексту: Правила) примењују се на робу пореклом из Републике Србије и Руске Федерације (у даљем тексту: државе страна).

Термини и дефиниције

Члан 1.

Термини који се користе у Правилима означавају следеће:

„Земља порекла робе” - држава у којој је роба добијена у потпуности или је прошла довољну обраду (прераду) у складу с Правилима;

„Критеријум довољне обраде (прераде)” - један од критеријума порекла робе, у складу с којим се роба, ако у њеном добијању учествују две или више државе, сматра пореклом из оне државе на чијој територији је прошла последњу суштинску обраду (прераду) довољну за придавање роби њених карактерних особина;

„Производња (добијање)” - обављање свих врста производних или технолошких поступака, укључујући састављање и било које посебне поступке који имају за циљ добијање производа;

„Материјал” – било који састојак, сировина, компонента или део и томе слично, који се користе у добијању производа;

„Материјал страног порекла” - материјал који није пореклом с територија држава страна или материјал непознатог порекла;

„Производ” - произведени (добијени) производ, чак и онај намењен за касније коришћење у другом производном поступку;

„Роба” – било која покретна имовина, како материјал, тако и производ, укључујући топлотну, електричну, друге облике енергије и превозна средства (осим превозних средстава којима се обавља међународни превоз путника и ствари) која прелази царинску границу;

„Пошиљка робе” - роба коју један испоручилац робе испоручује истовремено на основу једног или више транспортних докумената једном примаоцу робе, као и роба која се шаље на основу једног поштанског товарног листа или је једно лице које прелази границу превози као пртљаг;

„Цена према клаузули франко-фабрика” - цена робе која се исплаћује произвођачу у чијем предузећу је обављена последња обрада (прерада) према клаузули франко-фабрика;

„Резидент” – сва физичка и правна лица, предузећа или организације које немају статус правног лица, који према законодавству једне од држава страна у њој подлежу опорезивању по основу пребивалишта, сталног места боравка, седишта, регистрације. Међутим, овај појам не обухвата лица која у држави страни подлежу само опорезивању прихода оствареног од поступака који нису у вези с добијањем и (или) продајом робе;

„Пошиљалац робе (прималац робе)” - лице наведено у транспортним документима које је, у складу са обавезама које је преузело, предало (примило) или има намеру да преда (прими) робу превознику (од превозника);

„Извозник” - резидент једне од држава страна који је страна у спољнотрговинском уговору (аранжману) и који испоручује робу резиденту државе друге стране;

„Увозник” - резидент једне од држава страна који је страна у спољнотрговинском уговору (аранжману) и који прима робу резидента државе друге стране;

„Подносилац”- лице које се обратило овлашћеном органу (организацији) земље извознице ради добијања сертификата о пореклу робе, које потврђује и сноси одговорност за веродостојност података о роби уписаних у сертификат о пореклу робе. Подносиоци могу бити извозници - пошиљаоци робе или лица која заступају њихове интересе у складу с законодавством земље извознице (на основу пуномоћја, заступничког уговора и других докумената). Овим појмом, такође, могу бити обухваћени увозник, прималац робе или лица која заступају њихове интересе у складу с законодавством земље извознице (на основу пуномоћја, заступничког уговора и других докумената);

„Сертификат о пореклу робе” - документ којим се потврђује земља порекла робе и који је издао орган (организација) којег је држава једне од страна овластила у складу са својим законодавством;

„Декларација о пореклу робе” - изјава о земљи порекла робе коју је дао произвођач, продавац или лице које превози робу на комерцијалном рачуну или другом документу који се односи на робу;

„Директна испорука” - испорука робе која се превози с територије државе једне стране на територију државе друге стране без преласка преко територије друге државе.

Критеријуми порекла робе

Члан 2.

Земљом порекла робе сматраће се држава стране на чијој територији је роба добијена у потпуности или је прошла довољну обраду (прераду) у складу с Правилима.

Роба добијена у потпуности

Члан 3.

Робом потпуно добијеном у држави стране сматраће се:

- 1) рудна богатства извађена из земље, територијалног мора (вода) или с морског дна државе те стране;

- 2) производи биљног порекла гајени и (или) убрани у држави страни;
- 3) живе животиње окоћене и узгојене у држави страни;
- 4) производи добијени у држави страни од тамо узгојених животиња;
- 5) производи добијени ловом и риболовом у држави страни;
- 6) производи морског риболова и други морски производи извађени ван територијалног мора државе стране, бродовима који су регистровани или се налазе на евиденцији у држави те стране и који плове под заставом државе те стране;
- 7) производи добијени на броду-фабрици искључиво од производа из тачке 6. овог члана пореклом из државе стране, под условом да је такав брод-фабрика регистрован или се налази на евиденцији у држави те стране и плови под њеном заставом;
- 8) производи извађени с морског дна или подземља ван територијалног мора државе стране под условом да држава те стране има искључива права на експлоатацију тог морског дна или подземља;
- 9) отпад и старо гвожђе (секундарне сировине) од производних или других поступака прераде;
- 10) високо технолошки производи добијени у отвореном свемиру на свемирским бродовима који припадају држави страни или које је она изнајмила (закупила);
- 11) роба произведена у држави страни од производа из тач. 1 - 10. овог члана.

Критеријум довољне обраде (прераде)

Члан 4.

1. Сматраће се да је роба прошла довољну обраду или прераду у једној од држава страна ако је роба прошла обраду (прераду) и ако вредност материјала употребљених у том процесу (сиrovина, полупроизвода и готових производа) пореклом из других држава (које нису државе стране) или вредност материјала непознатог порекла није већа од 50 одсто вредности робе која се извози.

2. Вредност материјала употребљених у процесу обраде (прераде) (сиrovина, полупроизвода и готових производа) пореклом из других држава (које нису државе стране) одређује се на основу царинске вредности тих материјала утврђене у држави страни у којој се врши њихова обрада или прерада.

Вредност материјала непознатог порекла из тачке 1. овог члана одређује се у висини цене плаћене за те материјале на територији државе стране у којој се врши њихова обрада или прерада.

Вредност робе која се извози из једне од држава страна одређује се на основу цене према клаузули франко-фабрика произвођача робе у складу с Међународним правилима тумачења трговачких термина "Incoterms".

Кумулација порекла

Члан 5.

1. Ради реализације Споразума између Савезне владе Савезне Републике Југославије и Владе Руске Федерације о слободној трговини између Савезне Републике Југославије и Руске Федерације од 28. августа 2000. године (у даљем тексту: Споразум) сматра се да је роба пореклом из Републике Србије ако су истовремено испуњени следећи услови:

1) да је роба произведена на територији Републике Србије уз коришћење материјала пореклом из Руске Федерације и (или) Републике Белорусије и (или) Републике Казахстан и (или) Републике Србије;

2) да вредност искоришћених материјала пореклом из држава које нису наведене у подтачки 1. ове тачке и вредност материјала непознатог порекла није већа од 50 одсто од вредности робе која се извози;

3) да на територији Републике Србије у односу на материјале наведене у подтачки 1. ове тачке нису обављани искључиво поступци предвиђени тачком 1. члана 6. Правила, при томе се ови материјали не морају подвргавати довољној обради (преради) у Републици Србији.

2. Ради реализације Споразума сматра се да је роба пореклом из Руске Федерације ако су истовремено испуњени следећи услови:

1) да је роба произведена на територији Руске Федерације уз коришћење материјала пореклом из Републике Србије и (или) Републике Белорусије и (или) Републике Казахстан и (или) Руске Федерације;

2) да вредност искоришћених материјала пореклом из држава које нису наведене у подтачки 1. ове тачке и вредност материјала непознатог порекла није већа од 50 одсто од вредности робе која се извози. При томе, вредност материјала пореклом из Републике Белорусије и Републике Казахстан одређује се на основу цене која је за те материјале плаћена на територији Руске Федерације;

3) да на територији Руске Федерације у односу на материјале наведене у подтачки 1. ове тачке нису обављани искључиво поступци предвиђени тачком 1. члана 6. Правила, при томе се ови материјали не морају подвргавати довољној обради (преради) у Руској Федерацији.

Недовољна обрада (прерада)

Члан 6.

1. Критеријум довољне обраде (прераде) не испуњавају:

1) поступци за очување робе у добром стању за време складиштења или превоза;

2) поступци припреме робе за продају и превоз (уситњавање партија, обликовање пошилки, разврставање, препакивање), поступци састављања и растављања амбалаже;

3) прање, чишћење, уклањање прашине, премазивање оксидом, уљем или другим материјама;

4) пеглање или пресовање текстила (све врсте влакана и предива, тканине од свих врста влакана и предива и производи од њих);

5) поступци бојења или полирања;

- 6) комишање, потпуно или делимично бељење, полирање и глазирање житарица и пиринча;
 - 7) поступци бојења шећера или обликовања шећерних коцки;
 - 8) гуљење, уклањање коштица и обрада воћа, коштуњавог воћа и поврћа;
 - 9) оштрење, дробљење или резање који не доводе до суштинског разликовања добијених компонената од полазне робе;
 - 10) просејавање кроз сито или решето, разврставање, класификација, градирање и спаривање (укључујући и састављање сетова производа);
 - 11) пуњење, паковање у тегле и конзерве, бочице, кесе, сандуке, кутије и други једноставни поступци паковања;
 - 12) једноставни поступци састављања или растављање робе на делове;
 - 13) растављање производа на компоненте које не доводи до суштинског разликовања добијених компонената од полазног производа;
 - 14) мешање производа (компонената) које не доводи до суштинског разликовања добијеног производа од полазних саставних делова;
 - 15) клање животиња и транжирање (разврставање) меса;
 - 16) комбинација два или више горе наведених поступака.
2. Ако се у односу на робу критеријум довољне обраде (прераде) остварује искључиво обављањем поступака наведених у тачки 1. овог члана, таква роба се неће сматрати пореклом из државе стране у којој су ови поступци обављени.

Посебни случајеви порекла робе

Члан 7.

1. Уређаји, прибор, резервни делови и алати намењени за коришћење заједно с машинама, опремом, апаратима или возилима, сматраће се пореклом из оне државе стране из које су и машине, опрема, апарати или возила, ако се ови уређаји, прибор, резервни делови и алати увозе и користе заједно с наведеним машинама, опремом, апаратима или возилима у комплету и у количини у којима се уобичајено испоручују с тим уређајима у складу с техничком документацијом.
2. Сматраће се да је амбалажа у којој се роба увози пореклом из оне државе стране из које је и роба, осим у случају када амбалажа, уз узимање у обзир Хармонизованог система назива и шифарских ознака робе, подлеже декларисању одвојено од робе. У том случају земља порекла амбалаже утврђује се независно од земље порекла робе.
3. Ако се сматра да је амбалажа у којој се роба увози пореклом из оне државе стране из које је и роба, за утврђивање земље порекла робе узима се у обзир само она амбалажа у којој се роба продаје у малопродаји.
4. Приликом утврђивања земље порекла, роба у несастављеном или растављеном стању, која се испоручује у више пошиљки због немогућности њене јединствене испоруке услед услова производње или превоза, као и роба чија је пошиљка грешком растављена на неколико пошиљки, сматраће се, по жељи подносиоца, јединственом робом.

Ово правило ће се примењивати ако су истовремено испуњени следећи услови:

1) претходно обавештавање царинског органа земље увознице о роби у несастављеном или растављеном стању која се испоручује у више пошиљки или о растављању робе на неколико пошиљки уз навођење разлога за такво растављање, прилагање спецификације за сваку пошиљку с навођењем тарифних бројева робе према царинским тарифама држава страна, вредности и земље порекла робе која чини сваку од пошиљака, или писмено потврђивање да је роба грешком подељена на неколико пошиљки;

2) да су све пошиљке робе испоручене од стране једног испоручиоца с територије државе једне стране на територију државе друге стране;

3) да су све пошиљке робе пријављене на царинење истом царинском органу;

4) да су све пошиљке робе испоручене на основу једног уговора;

5) да су све пошиљке робе испоручене у року од максимално једне године од датума пријема царинске декларације или пре истека рока прописаног за њено подношење у односу на прву пошиљку робе. На основу образложеног захтева подносиоца, у случају да испорука свих пошиљки робе није могућа из разлога који не зависе од примаоца робе, царински орган земље увознице може продужити овај рок на период потребан за испоруку свих пошиљки робе, али не дуже од годину дана.

5. Приликом утврђивања земље порекла робе, порекло топлотне и електричне енергије, машина, опреме и алата који се користе у њиховој производњи или преради неће се узимати у обзир.

Услови за примену режима слободне трговине

Члан 8.

1. Режим слободне трговине на територијама држава страна примењује се на робу ако она задовољава критеријуме порекла утврђене Правилима, као и:

1) ако се роба извози (увози) на основу споразума (уговора) између резидента државе једне стране и резидента државе друге стране;

2) ако је царинским органима земље увознице поднет сертификат о пореклу робе на обрасцу Форма СТ-2 (у даљем тексту Сертификат) попуњен (сачињен) у складу са захтевима за његово попуњавање (сачињавање) наведеним у члану 12. Правила. Образац сертификата дат је у прилозима број 1. и 2, који чине саставни део Правила;

3) ако је задовољен услов директне испоруке робе, који се потврђује документима;

4) ако је држава страна задовољила захтеве везане за административну сарадњу из члана 11. Правила.

2. Директна испорука обухвата, такође, робу која се због географских, саобраћајних, техничких или економских разлога превози преко територије једне или више држава, под условом да се роба у државама транзита, укључујући и за време њеног привременог складиштења на територији тих држава, налази под царинским надзором.

У смислу писмене потврде да се роба налази под царинским надзором могу се користити транспортна документа којима се потврђује превозни пут

кретања робе из државе извознице преко државе транзита или документ који су издали царински органи државе транзита у којем је дат тачан опис робе, у који су уписани датуми пребацивања (претовара) робе, називи возила и који потврђује услове под којима се роба налазила у држави транзита.

Директна испорука обухвата, такође, робу коју је увозник набавио на изложбама или сајмовима, ако су испуњени следећи услови:

1) да је роба испоручена с територије државе једне од страна на територију треће државе која је организатор одржавања изложбе или сајма и да је била под царинским надзором за време њиховог одржавања;

2) да роба од момента њеног упућивања на изложбу или сајам није коришћена ни у какве друге сврхе осим изложбених;

3) да се роба увози на територију државе стране у истом стању у којем је упућена на територију треће државе која је организатор изложбе или сајма, не рачунајући промене стања робе услед природне истрошености или калирања у нормалним условима превоза и складиштења.

3. Роба непознатог порекла или роба чије је порекло утврђено, али на коју се не може применити режим слободне трговине, увози се у земљу увозницу у складу са захтевима царинске и ванцаринске заштите државе те стране.

4. На робу из тачке 3. овог члана може се примењивати (обнављати) режим слободне трговине на територијама држава страна под условом да је примљен одговарајући доказ о њеном пореклу (подношење Сертификата и, према потреби, других докумената којима се потврђује земља порекла робе) пре истека 12 месеци од дана регистрације царинске декларације у земљи увозници (осим у случају када је утврђено да је Сертификат фалсификован).

Писмени доказ

Члан 9.

1. За потврђивање земље порекла робе у држави страни ради примене режима слободне трговине царинским органима земље увознице неопходно је поднети оригинал сертификата. Сертификат у сврху примене режима слободне трговине важи 12 месеци од дана када га потврди орган који је у складу с законодавством државе стране овлашћен да издаје и (или) потврђује сертификате о пореклу робе.

2. Сертификат се сачињава и издаје за једну пошилику робе.

3. Сертификат се подноси царинским органима земље увознице на папиру на енглеском или руском језику.

4. Стварна количина испоручене робе не сме бити већа од количине наведене у сертификату за више од пет одсто.

5. Сертификат се може издати и након извоза робе на основу писменог захтева подносиоца. При томе подносилац додатно подноси овлашћеном органу царинску декларацију са одговарајућом напоменом царинског органа којом се потврђује стварни извоз робе. При томе напомена царинског органа мора носити ранији датум од датума издавања сертификата. У том случају у рубрику 5. сертификата уписује се: „Издат накнадно” („Issued retrospectively”).

6. У случају губитка или оштећења сертификата издаје се његов званично оверени дупликат. Приликом издавања дупликата у рубрику 12. „Потврда” („Certification”) уписује се датум издавања дупликата, а у рубрику 5.

„За службене белешке” („For official use”) уписује се реч „Дупликат” („Duplicate”), број и датум изгубљеног или оштећеног оригинала сертификата. Дупликат сертификата важи од датума издавања оригинала. Рок важења дупликата сертификата у сврху примене режима слободне трговине не може бити дужи од 12 месеци од датума издавања оригинала сертификата.

7. У замену за сертификат поништен по било ком основу или у случају да је потребно поново сачинити раније издати сертификат на основу писменог образложења подносиоца може се издати нови сертификат. При томе се у рубрику 5. уписује: „Издат у замену за сертификат Форма СТ-2” („Issued instead of certificate form СТ-2”) уз уписивање броја и датума поништеног (поново сачињеног) сертификата. Сертификат издат у замену за раније издат сертификат добија нови регистарски број.

Декларација о пореклу робе

Члан 10.

1. Ради потврђивања порекла малих пошилјки робе (чија царинска вредност није већа од 5.000 УСА долара) није потребно подношење сертификата. У том случају извозник може поднети декларацију о пореклу робе сачињену у складу с Прилогом 3, који чини саставни део Правила, на фактури (инвојсу), другим комерцијалним или пропратним документима.

2. Извозник који је поднео декларацију о пореклу робе дужан је да на захтев надлежног органа земље извознице поднесе сва документа и податке неопходне за потврђивање порекла у складу с Правилима.

3. Декларација о пореклу робе мора бити сачињена у штампаном облику и својеручно је мора потписати произвођач, продавац, пошилјалац (извозник) робе или надлежно лице везано за ту робу уз уписивање његовог презимена и иницијала.

Административна сарадња

Члан 11.

1. Овлашћени органи страна размењују узорке образаца сертификата, отисака печата органа који су у складу с законодавством држава страна овлашћени да потврђују и (или) издају сертификате о пореклу робе, информације о називима и адресама ових овлашћених органа, као и органа овлашћених да верификују сертификате и декларације о пореклу робе (у случају да су такви органи предвиђени).

Узорци отисака печата морају бити оригинални и јасни како би се могла извршити недвосмислена верификација њихове аутентичности.

Овлашћени органи страна ће без одлагања обавештавати једни друге у случају било којих измена наведених информација.

2. Без подношења информација из тачке 1. овог члана и (или) у случају подношења информација које нису у складу са захтевима из тачке 1. овог члана, режим слободне трговине неће се примењивати на робу која се увози.

3. Овлашћени органи страна врше накнадну проверу (верификацију) сертификата и декларација о пореклу робе на селективној основи или у случају основане сумње царинских органа земље увознице у аутентичност ових докумената или веродостојност података садржаних у њима.

4. У случајевима из тачке 3. овог члана царински орган земље увознице робе може се обратити са захтевом овлашћеном органу који је потврдио сертификат или органима који су овлашћени да врше верификацију сертификата и декларација о пореклу робе са образложеном молбом да потврде аутентичност сертификата (декларације о пореклу робе) и (или) веродостојност података садржаних у њима или доставе додатне или прецизније податке, укључујући и податке о задовољавању критеријума порекла робе, и (или) копије докумената на основу којих је издат такав сертификат.

Уз захтев за накнадну верификацију прилаже се копија сертификата (декларације о пореклу робе) који се проверава.

У захтеву се наводе разлози за његово подношење и (или) друге додатне информације које указују на то који подаци у сертификату (декларацији о пореклу робе) могу бити неверодостојни, осим случајева када се накнадна провера (верификација) врши на селективној основи.

5. Накнадну проверу (верификацију) врше овлашћени органи државе стране извознице. У том циљу они морају имати право да затраже неопходне документе и проверавају документацију и рачуне произвођача (извозника).

6. До добијања резултата накнадне провере (верификације) царински органи доносе одлуку о одбијању примене царинских преференцијала (режима слободне трговине) на робу која се увози.

Одбијање примене царинских преференцијала (режима слободне трговине) не представља основ за то да царински органи одбију да пусте робу која се увози под условом да су испоштоване забране и ограничења и нису откривене чињенице о превари, осим случајева предвиђених законодавством држава страна.

7. У случају да су испуњени захтеви из тачке 4. овог члана, накнадна провера (верификација) се мора извршити у најкраћем могућем року и информације о њеном резултату морају се доставити царинском органу који је поднео захтев најкасније шест месеци од датума подношења захтева.

Ови резултати морају јасно указивати на то да ли су документи аутентични и да ли се конкретна роба може сматрати робом пореклом с територије државе стране, као и да ли су задовољени други захтеви из Правила.

8. Ако добијени резултати накнадне провере (верификације) не омогућавају да се утврди аутентичност сертификата (декларација о пореклу робе) или стварно порекло робе и (или) ако нису поднете копије докумената на основу којих је такав сертификат издат, царински преференцијали (режим слободне трговине) неће се примењивати.

9. Роба се неће сматрати пореклом из држава страна ако се не поднесе сертификат сачињен на одговарајући начин или затражене информације.

10. Овлашћени орган стране у сврху обављања накнадне провере (верификације) мора чувати копије сертификата, као и све извозне документе који се односе на њих, најмање три године.

Захтеви и начин попуњавања сертификата

Члан 12.

1. Сертификат се сачињава у штампаном облику на енглеском или руском језику на папиру са заштитном мрежицом или заштитном позадином у боји формата A4 (210x297 mm), тежине не мање од 25 g/m² типографски израђеном.

2. Копију сертификата, као и сва друга документа везана за њега којима се потврђује порекло робе овлашћени орган који је издао сертификат чуваће најмање три године.

3. На сертификату није дозвољено коришћење факсимила потписа лица, брисање, као ни исправке и (или) допуне које није оверио овлашћени орган који је потврдио сертификат.

4. Исправке и (или) допуне се у сертификат уносе кроз прецртавање погрешних информација и укуцавање изнад тога или уписивање руком коригованих података који се оверавају потписом овлашћеног лица и печатом овлашћеног органа који је потврдио сертификат.

5. Сертификат се попуњава у складу са следећим захтевима:

1) рубрика 1 - „Пошиљалац робе/извозник (назив и адреса)” („Consignor/exporter (name and address)”). Код попуњавања рубрике дозвољено је уписивање назива пошиљача робе (извозника) у складу с потврдом о његовој државној регистрацији или документом којим се потврђује стварно пребивалиште пошиљача робе (извозника).

У случају да су пошиљалац робе и извозник различита правна лица треба уписати да пошиљалац робе (назив и адреса) поступа „по налогу” („to order”) извозника (назив и адреса). Уписују се исти називи и адресе пошиљача робе (извозника), односно примаоца робе (увозника) који су уписани у друга пропратна документа везана за слање робе (спољнотрговински уговор/аранжман, фактура, царинска декларација и др.);

2) рубрика 2 – „Прималац робе/увозник (назив и адреса)” („Consignee/importer (name and address)”). Код попуњавања рубрике дозвољено је уписивање назива примаоца робе (увозника) у складу с потврдом о његовој државној регистрацији или документом којим се потврђује стварно пребивалиште примаоца робе (увозника).

У случају да су прималац робе и увозник различита правна лица треба уписати да прималац робе (назив и адреса) поступа „по налогу” („to order”) увозника (назив и адреса). Уписују се исти називи и адресе пошиљача робе (извозника), односно примаоца робе (увозника) који су уписани у друга пропратна документа везана за слање робе (спољнотрговински уговор/аранжман, фактура, царинска декларација и др.);

3) рубрика 3 – „Превозна средства и превозни пут (у мери у којој су познати)” („Means of transport and route (as far as known)”). Уписују се превозна средства и превозни пут у мери у којој су познати;

4) рубрика 4 – Уписује се регистарски број сертификата, земља која је издала сертификат и земља којој је овај сертификат намењен. Дозвољено је уписивање регистарског броја руком или уношење печатом;

5) рубрика 5 – „За службене белешке” („For official use”). Укуцавају се, уписују руком или уносе печатом службене белешке државних контролних органа земље извознице, земље транзита и (или) пријема робе, као и, према

потреби, следеће напомене: „Дупликат” („Duplicate”), „Издат у замену за сертификат Форма СТ-2” („Issued instead of certificate form СТ-2”), „Издат накнадно” („Issued retrospectively”), као и друге напомене предвиђене Правилима. Напомене које се у ову рубрику уписују руком оверавају се на начин предвиђен тачком 4. овог члана;

6) рубрика 6 - „Број”. Уписује се редни број робе;

7) рубрика 7 – „Број колета и врста паковања” („Number and kind of packages”). Уписује се број колета и врста паковања;

8) рубрика 8 – „Опис робе” („Description of goods”). Уписује се комерцијални назив робе и други подаци који омогућавају недвосмислену идентификацију робе са оном која је пријављена ради обављања царинских формалности.

У случају недостатка места за попуњавање рубрике 8. дозвољено је коришћење додатног листа (листова) о пореклу робе (образац додатног листа дат је у Прилогу 2. који чини саставни део Правила) који се попуњава на утврђени начин (који је оверен потписом, печатом и који има исти регистарски број који је уписан у рубрику 4. сертификата).

У случају превоза пошиљке робе с дужим номенклатурним списком наименовања под условом да се комплетна роба класификује под једним тарифним бројем и има исти критеријум порекла, уместо попуњавања додатног листа (листова) сертификата може се искористити пропратни документ (фактура, профактура, транспортни товарни лист/коносман или други документ у који су уписане квантитативне карактеристике робе) у који је уписан комплетан списак робе. Овај пропратни документ, на чијој првој страни је уписан регистарски број и датум издавања одговарајућег сертификата, подноси се царинским органима земље увознице истовремено са сертификатом. Податке о пореклу робе у пропратном документу потврђује исти овлашћени орган који је издао сертификат. При томе, у рубрику 8. сертификата уписује се позивање на одговарајући пропратни документ уз навођење његових инструмената и броја страна које садржи;

9) рубрика 9 – „Критеријуми порекла ” („Origin criterion”).

Уписују се следећи критеријуми порекла:

„Р” - ако је роба у потпуности добијена у земљи извозници;

„У”- ако је роба прошла довољну обраду (прераду) (уз навођење процентног удела вредности сировина, полупроизвода или готових производа пореклом из друге државе или непознатог порекла, који су коришћени у добијању робе, у вредности робе која се извози, одређеној на основу цене према клаузули франко-фабрика произвођача, на пример, „У 15 %”);

„Рк” - ако је роба добила порекло на основу коришћења кумулативног принципа.

Ако је у сертификат уписана различита роба, од које се део сврстава у један тарифни број на нивоу четири цифре Хармонизованог система назива и шифарских ознака робе, у рубрику 9. може се уписати једна словна ознака критеријума порекла за комплетну робу из датог тарифног броја од четири цифре.

Ако је у сертификат уписана роба, која се сврстава у различите тарифне бројеве Хармонизованог система назива и шифарских ознака робе и (или) која има различите критеријуме порекла, у рубрику 9. уписује се критеријум порекла посебно за сву уписану робу;

10) рубрика 10. „Количина робе” („Quantity of goods”). Уписује се тежина бруто/нето (kg) и (или) друге квантитативне карактеристике робе сходно царинским тарифама држава страна. Стварна количина испоручене робе не сме бити већа од количине уписане у сертификат за више од 5 одсто. Нето тежина се уписује уз узимање у обзир примарне амбалаже која је саставни део робе у малопродаји.

11) рубрика 11 – „Број и датум фактуре” („Number and date of invoice”). Уписују се подаци о фактури или профактури, или другом документу у којем су приказани финансијски и (или) квантитативни параметри робе;

12) рубрика 12 – „Потврда” („Certification”). Попуњава је овлашћени орган и садржи његов назив, адресу, печат и датум издавања сертификата (дупликата), као и потпис, презиме и иницијале лица овлашћеног за оверу сертификата (дупликата). Датум, као и презиме и иницијали овлашћеног лица могу се уписивати руком или уносити печатом;

13) рубрика 13 – „Декларација подносиоца” („Declaration by the applicant”). Уписује се земља у којој је роба у потпуности добијена или је прошла довољну обраду (прераду), датум изјављивања података о земљи порекла робе, и уносе се печат подносиоца, потпис, презиме и иницијали подносиоца. Датум, као и презиме и иницијали подносиоца могу се уписивати руком или уносити печатом.

6. Ако робу извози (увози) физичко лице – резидент једне од држава страна, сертификат се попуњава уз узимање у обзир следећих карактеристика:

рубрика 1 – уписују се презиме, иницијали пошиљаоца робе и његова адреса;

рубрика 2 – уписују се, ако постоје подаци, презиме, иницијали примаоца робе, његова адреса, као и напомена „За слободан промет” („For free circulation”); пошиљалац и прималац робе може бити исто физичко лице;

рубрике 5. и 11. могу остати непопуњене ако не постоје подаци;

рубрика 13. оверава се потписом пошиљаоца робе уз уписивање датума изјављивања података о земљи порекла робе, као и презимена и иницијала пошиљаоца робе.

7. Није дозвољено попуњавање полеђине обрасца сертификата.

Основ за одбијање примене режима слободне трговине

Члан 13.

Царински орган државе стране одбија да примени режим слободне трговине на робу која је пореклом и која се увози из државе стране у случају:

1) ако су прекршени услови за примену режима слободне трговине из члана 8. Правила;

2) ако царински органи земље увознице у року од три године приме потврђене податке од надлежних органа земље извознице о томе да сертификат није издат (да је фалсификован), да је поништен (повучен) или издат на основу неважећих, нетачних или непотпуних докумената и (или) података;

3) ако у року од шест месеци од датума подношења захтева из члана 11. тачка 4. Правила, није добијен одговор везан за затражени сертификат од надлежних органа земље извознице или земље порекла робе, или у случају предвиђеном чланом 11. тачка 8. Правила.

Прелазне и завршне одредбе

Члан 14.

Сертификат о пореклу робе на обрасцу „Уверење о пореклу робе FORM A” који се тренутно примењује у трговини између Републике Србије и Руске Федерације у складу са Споразумом, може се користити у сврхе потврђивања порекла робе у складу са одредбама Правила у року од шест месеци од датума почетка примене Правила.

Прилог 1.
уз Правила о одређивању
земље порекла робе

Форма СТ-2

1. Пошиљалац робе/извозник (назив и адреса)			4. Број Сертификат о пореклу робе форма СТ-2 Издат у (назив земље) Ради подношења (назив земље)		
2. Прималац робе/увозник (назив и адреса)					
3. Превозна средства и превозни пут (у мери у којој су познати)			5. За службене белешке		
6. Број	7. Број колета и врста паковања	8.Опис робе	9. Критеријуми порекла	10. Количина робе	11. Број и датум фактуре
12. Потврда Овим се, на основу извршене контроле, потврђује да је декларација подносиоца веродостојна Потпис Датум Печат			13. Декларација подносиоца Доле потписани изјављује да су горе наведени подаци веродостојни: да је комплетна роба у потпуности добијена или је прошла довољну прераду у (назив земље) и да задовољава захтеве о пореклу одређене за ову робу Потпис Датум Печат		

Form CT-2

1. Consignor/exporter (name and address)			4. № _____ Certificate of origin Form CT-2 Issued in _____ (country) For submission to _____ (country)		
2. Consignee/importer (name and address)					
3. Means of transport and route (as far as known)			5. For official use		
6. №	7. Number and kind of packages	8. Description of goods	9. Origin criterion	10. Quantity of goods	11. Number and date of invoice
12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the applicant is correct Signature Date Stamp			13. Declaration by the applicant The undersigned hereby declares that the above details are correct: that all goods were produced or underwent sufficient processing in (country) and that they comply with the origin requirements specified for this goods Signature Date Stamp		

Прилог 2.
уз Правила о одређивању
земље порекла робе

ДОДАТНИ ЛИСТ СЕРТИФИКАТА БРОЈ _____

о пореклу робе форма СТ-2

6. Број	7. Број колета и врста паковања	8.Опис робе	9. Критеријуми порекла	10. Количина робе	11. Број и датум фактуре
12. Потврда Овим се, на основу извршене контроле, потврђује да је декларација подносиоца веродостојна			13. Декларација подносиоца Доле потписани изјављује да су горе наведени подаци веродостојни: да је комплетна роба у потпуности добијена или је прошла довољну прераду у (назив земље) и да задовољава захтеве о пореклу одређене за ову робу		
..... Потпис Датум Печат		 Потпис Датум Печат		

6. №	7. Number and kind of packages	8. Description of goods	9. Origin criterion	10. Quantity of goods	11. Number and date of invoice
<p>12. Certification</p> <p>It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the applicant is correct</p>			<p>13. Declaration by the applicant</p> <p>The undersigned hereby declares that the above details are correct: that all goods were produced or underwent sufficient processing in</p> <p>_____</p> <p>(country)</p> <p>and that they comply with the origin requirements specified for this goods</p>		
<p>.....</p> <p>Signature Date Stamp</p>			<p>.....</p> <p>Signature Date Stamp</p>		

Прилог 3.
уз Правила о одређивању
земље порекла робе

Декларација о пореклу робе

Декларација о пореклу робе представља изјаву о земљи порекла робе коју је дао произвођач, продавац или пошиљалац (у даљем тексту: извозник) у облику следеће белешке на руском или енглеском језику, при чему напомене нису укључене у декларацију о пореклу робе:

Руска варијанта:

Експортер _____ „1” заявляет, что страной происхождения товаров, поименованных в настоящем документе, является _____ „2”.

_____ „3”.

„Напомене:”

„1” - Указывается наименование экспортера товаров согласно товаросопроводительным документам.

„2” - Указывается название страны происхождения товаров.

„3” - Проставляется подпись, указываются фамилия, имя изготовителя, продавца, отправителя (экспортера) или компетентного лица, имеющего отношение к товару.

Енглеска варијанта:

The exporter _____ „1” declares that the country of origin of goods covered by this document is _____ „2”.

_____ „3”.

„Notes:”

„1” The name of exporter of goods in accordance with accompanying documents.

„2” The name of country of origin of goods.

„3” Signature, surname, name of sender (exporter) or manufacturer, seller, sender (exporter) or authorized person related to that goods.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије-Међународни уговори”.